

31993D0195

6.4.1993

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 86/1

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. února 1993

**o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu**

(93/195/EHS)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

ních či nakažlivých chorob koňovitých ze seznamu A a B Mezinárodního úřadu pro nákazy zvířat, nebo o přistoupení k očkování proti některé z nich, nebo - během přiměřené doby - o veškerých zamýšlených změnách v národních dovozních pravidlech týkajících se koňovitých;

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí<sup>(1)</sup>, naposledy pozměněnou směrnicí 92/36/EHS<sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 19 bod ii) uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že různé kategorie koní mají své vlastní zvláštnosti a schválený účel jejich dovozu je odlišný; že následkem toho musí být stanoveny konkrétní veterinární požadavky pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu;

vzhledem k tomu, že rozhodnutím Rady 79/542/EHS<sup>(3)</sup> naposledy pozměněným rozhodnutím Komise 93/100/EHS<sup>(4)</sup> byl zřízen seznam třetích zemí, z nichž členské státy povolují dovoz koňovitých;

vzhledem k tomu, že je také nezbytné vzít v úvahu regionalizaci některých třetích zemí z výše uvedeného seznamu, kterou se zabývá rozhodnutí Komise 92/160/EHS<sup>(5)</sup> naposledy pozměněné rozhodnutím 92/161/EHS<sup>(6)</sup>;

vzhledem k tomu, že na závodistiších a v místech, kde probíhají soutěže a kulturní akce je srovnatelná veterinární situace a že zde existuje izolace od koňovitých nižšího nálezového statusu, je vhodné zřídit jednotné zdravotní osvědčení pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu do třetích zemí;

vzhledem k tomu, že národní veterinární orgány se zavázaly během 24 hodin uvědomit telegramem, dálnopisem či faxem Komisi a členské státy o potvrzení výskytu některé z infekč-

vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 157, 10.6.1992, s. 28.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 40, 17.2.1993, s. 23.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 71, 18.3.1992, s. 27.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 71, 18.3.1992, s. 29.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 2

Článek 1

Aniž je dotčeno rozhodnutí 92/160/EHS, členské státy povolí zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu, pokud:

- se vrací ze třetích zemí uvedených v části I a II zvláštního sloupce pro koňovité v příloze k rozhodnutí 79/542/EHS, do kterých byli dočasně vyvezeni přímo nebo transitem přes další země spadající do stejné skupiny v příloze I tohoto rozhodnutí,
- splňují požadavky stanovené ve vzorovém veterinárním osvědčení uvedeném v příloze II tohoto rozhodnutí.

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 2. února 1993.

Za Komisi  
René STEICHEN  
člen Komise

## PŘÍLOHA I

*Skupina A*

Finsko, Grónsko, Island, Norsko, Rakousko, Švédsko, Švýcarsko

*Skupina B*

Austrálie, Bělorusko, Bulharsko, Černá Hora, Česká republika, Estonsko, Chorvatsko, Kypr, Litva, Lotyšsko, Maďarsko, bývalá jugoslávská republika Makedonie, Nový Zéland, Polsko, Rumunsko, Rusko <sup>(1)</sup>, Srbsko, Slovenská republika, Slovinsko, Ukrajina

*Skupina C*

Hongkong, Japonsko, Kanada, Spojené státy americké

*Skupina D*

Argentina, Barbados, Bermudy, Bolívie, Brazílie <sup>(1)</sup>, Chile, Ekvádor <sup>(1)</sup>, Jamajka, Kolumbie <sup>(1)</sup>, Kostarika <sup>(1)</sup>, Kuba, Mexiko, Paraguay, Peru <sup>(1)</sup>, Uruguay, Venezuela <sup>(1)</sup>

*Skupina E*

Alžírsko, Bahrajn, Egypt <sup>(1)</sup>, Izrael, Jordánsko, Kuvajt, Libye, Malta, Mauritius, Omán, Tunisko, Turecko <sup>(1)</sup>, Spojené arabské emiráty

---

<sup>(1)</sup> Část území v souladu s čl. 13 odst. 2 směrnice Rady 90/426/EHS, stanovená v rozhodnutí Komise 92/160/EHS v platném znění.

## PŘÍLOHA II

## VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ

pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce na území Společenství po jejich dočasném vývozu na dobu nepřesahující 30 dní do těchto zemí:

**Skupina A**

Finsko, Grónsko, Island, Norsko, Rakousko, Švédsko, Švýcarsko

**Skupina B**

Austrálie, Bělorusko, Bulharsko, Černá Hora, Česká republika, Estonsko, Chorvatsko, Kypr, Litva, Lotyšsko, Maďarsko, bývalá jugoslávská republika Makedonie, Nový Zéland, Polsko, Rumunsko, Rusko <sup>(1)</sup>, Srbsko, Slovenská republika, Slovinsko, Ukrajina,

**Skupina C**

Hongkong, Japonsko, Kanada, Spojené státy americké

**Skupina D**

Argentina, Barbados, Bermudy, Bolívie, Brazílie <sup>(1)</sup>, Chile, Ekvádor <sup>(1)</sup>, Jamajka, Kolumbie <sup>(1)</sup>, Kostarika <sup>(1)</sup>, Kuba, Mexiko, Paraguay, Peru <sup>(1)</sup>, Uruguay, Venezuela <sup>(1)</sup>

**Skupina E**

Alžírsko, Bahrajn, Egypt <sup>(1)</sup>, Izrael, Jordánsko, Kuvajt, Libye, Malta, Mauritius, Omán, Spojené arabské emiráty, Tunisko, Turecko <sup>(1)</sup>

Číslo osvědčení: .....

Třetí země odeslání <sup>(1)</sup>: .....

Příslušné ministerstvo: .....

**I. Identifikace koně**

a) číslo průkazu totožnosti (pasu): .....

b) vydán: .....

(název příslušného orgánu)

**II. Původ a určení koně**

kůň je odeslán z: .....

(místo odeslání)

do: .....

(členský stát a místo určení)

— pěšky <sup>(2)</sup>

nebo

— po železnici/silnici/letecky/lodí .....

(vyznačte dopravní prostředky a příslušná registrační čísla, čísla letů nebo registrovaná jména lodí <sup>(2)</sup>)

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

.....

Jméno a adresa příjemce: .....

.....

.....

**III. Údaje o zdravotním stavu**

Já, níže podepsaný, potvrzuji, že výše zmíněný kůň splňuje následující požadavky:

a) pochází ze země, ve které následující choroby podléhají ohlašovací povinnosti: encefalomyelitida koní (všechny typy, včetně venezuelské), nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatitida, vzteklna, sněť slezinná;

- b) byl dnes vyšetřen a nevykazuje klinické příznaky choroby <sup>(3)</sup>;
- c) není určen k porážce v rámci národního eradikačního programu pro zdolání infekční nebo nakažlivé choroby;
- d) nebyl mimo území Společenství po souvislou dobu delší než 30 dní a byl dopraven do země odesláni <sup>(1)</sup> dne ..... <sup>(4)</sup> buď z členského státu, nebo ze země ze stejné skupiny (viz výše) a po svém opuštění Společenství nebyl v žádné se zemí mimo tuto skupinu; byl držen v hospodářstvích pod veterinárním dohledem a byl ustájen odděleně, aniž by přišel do kontaktu s koňovitými nižšího nakažlivého statusu, s výjimkou dostihů, závodů a kulturních akcí;
- e) pochází z území, nebo - v případě úřední regionalizace podle Společenství - z části území třetí země, na kterém:
- se během posledních dvou let nevyskytla venezuelská encefalomyelitida koní;
  - se během posledních šesti měsíců nevyskytla hřebčí nákaza;
  - se během posledních šesti měsíců nevyskytla vozňivka;
- f) nepochází z území nebo z části území třetí země, která je podle právních předpisů Společenství považována za infikovanou morem koní;
- g) nepochází z hospodářství, na které byl z veterinárních důvodů uvalen zákaz, ani nebyl v kontaktu s koňovitými z hospodářství, na které byl z veterinárních důvodů uvalen zákaz:
- během šesti měsíců, počítaných od data ke kterému byla porážena infikovaná zvířata, v případě encefalomyelitidy koní;
  - do data, kdy, po porážce infikovaných zvířat, vykazala zbývající zvířata negativní reakci na dva testy podle Cogginsse provedené v rozmezí tří měsíců v případě nakažlivé chudokrevnosti koní;
  - během šesti měsíců v případě vezikulární stomatitidy;
  - během šesti měsíců v případě virové arteritidy;
  - během jednoho měsíce od posledního případu v případě vztekliny;
  - během 15 dnů od posledního případu v případě sněti slezinné.
- Pokud byla v hospodářství všechna zvířata druhů vnímavých k nákaze utracena a areál vydezinfikován, doba zákazu činí 30 dní ode dne ke kterému jsou zvířata utracena a dezinfekce provedena, z výjimkou sněti slezinné, kde činná doba zákazu 15 dnů;
- h) podle mého nejlepšího vědomí nebyl v kontaktu s koňovitými trpícími nakažlivou nebo infekční chorobou během 15 dnů předcházejících tomuto prohlášení.

IV. Kůň je odeslán v dopravním prostředku v předstihu vyčištěném a vydezinfikovaném přípravkem, který je oficiálně schválen v zemi odesláni, a konstruovaném tak, aby v průběhu přepravy nemohlo dojít k úniku výkalů, steliva a krmiva.

Následující prohlášení, podepsané majitelem nebo zástupcem majitele <sup>(2)</sup> je součástí osvědčení.

V. Osvědčení je platné po dobu 10 dní. V případě transportu lodí je jeho platnost prodloužena o dobu plavby.

Datum	Místo	Razítko (*) a podpis úředního veterinárního lékaře

.....  
(jméno hůlkovým písmem, funkce a titul)

(\*) Barva razítka se musí lišit od barvy tisku.

## PROHLÁŠENÍ

Já, podepsaný ..... (vložte jméno hůlkovým písmem)  
(majitel, nebo zástupce majitele <sup>(?)</sup> u koně popsaného výše)

prohlašuji, že:

1. kůň bude odeslán přímo z místa odeslání do místa určení, aniž by přišel do kontaktu s jinými koňovitými nestejného nálezového statusu;
2. podmínky písmene d) v kapitole III jsou splněny;
3. kůň byl vyvezen z EHS dne ..... <sup>(4)</sup>.

.....  
(Místo, datum)

.....  
(Podpis)

<sup>(1)</sup> Část území v souladu s čl. 13 odst. 2 směrnice Rady 90/426/EHS, stanovená v rozhodnutí Komise 92/160/EHS v platném znění.

<sup>(2)</sup> Nehodící se škrtněte.

<sup>(3)</sup> Osvědčení musí být vystaveno v den nakládky koně k odeslání do místa určení, nebo poslední pracovní den před nakládkou.

<sup>(4)</sup> Doplňte datum.